



E9*22R06/02*6453*01

Ext.01

Página / Page 1/2

Comunicación sobre / Concerning ⁽¹⁾:

- ~~concesión de la homologación / approval granted~~
- ~~extensión de la homologación / approval extended~~
- ~~denegación de la homologación / approval refused~~
- ~~retirada de homologación / approval withdrawn~~
- ~~cese definitivo de la producción / production definitely discontinued~~

de un tipo de casco de protección con/sin ⁽¹⁾ un/~~varios~~ ⁽¹⁾ tipo(s) de pantalla, con/sin ⁽¹⁾ un/~~varios~~ ⁽¹⁾ tipo(s) de accesorio específico en aplicación del Reglamento UN N° 22 / of a type of protective helmet with/~~without~~ ⁽¹⁾ one/~~more~~ ⁽¹⁾ visor type(s), with/~~without~~ ⁽¹⁾ one/~~more~~ ⁽¹⁾ specific accessory type(s) pursuant to UN Regulation No. 22.

Homologación N° / Approval No.: E9*22R06/02*6453*01

Extensión N° / Extension No. 01

Motivos de la extensión / Reasons for extension: Inclusión de la marca HARLEY DAVIDSON e inclusión de la denominación comercial HD-H35. / Inclusion of brand name HARLEY DAVIDSON and inclusion of the commercial denomination HD-H35.

1. Marca de fábrica o comercial / Trade mark: HJC, HARLEY DAVIDSON
2. Tipo / Type: i91
3. Tallas / Sizes: XS(54-55), S(55-56), M(57-58), L(58-59), XL(60-61), XXL(62-63)
4. Nombre del fabricante / Manufacturer's name:
HJC CORPORATION
5. Dirección / Address:
23, Seori-ro, Idong-eup, Cheoin-gu, Yongin-si,
17127 Gyeonggi-Do, Republic of Korea
6. Nombre del representante, en su caso / If applicable, name of manufacturer's representative: ----
7. Dirección / Address: ----
8. Breve descripción del casco / Brief description of helmet:
Ver documentación del fabricante / See manufacturer's documentation
9. Casco sin mentón (J) / con mentón protectorio (P) / con mentón no protectorio (NP) / con mentón protectorio móvil o extraíble (P/J) ⁽¹⁾ / Helmet without lower face cover (J) / with protective lower face cover (P) / with non-protective lower face cover (NP) / with detachable or movable protective lower face cover (P/J) ⁽¹⁾
10. Tipo de pantalla o pantallas / Type of visor or visors: HJ-33 (E9*22R06/02*6454*00)
11. Breve descripción de la pantalla o pantallas y pantalla interior si la hay / Brief description of visor or visors and inner visor if any:
Ver documentación del fabricante / See manufacturer's documentation

(1) Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply





E9*22R06/02*6453*01

Ext.01

Página / Page 2/2

12. Casco preparado para accesorio específico (SA)/preparado para accesorios universales (UA).⁽¹⁾ / *Helmet ready for specific accessory (SA)/ready for universal accessories (UA)* ⁽¹⁾
13. Accesorios incluidos en la homologación del casco y funcionalidad / *Accessories included in the helmet homologation and functionality: ---*
14. Si casco UA, altavoces (S o S45) / Micrófono (M) / Montaje frontal (F) / Montaje lateral (L) / Montaje trasero (R).⁽¹⁾ / *If UA helmet, speakers (S or S45) / Microphone (M) / Front mounting (F) / Side mounting (L), Rear mounting (R)* ⁽¹⁾
15. Presentado a la homologación el / *Submitted for approval on:* 15.11.2022, 26.09.2023
16. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval tests:* IDIADA
17. Fecha del acta de los ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service:* 20.07.2023, 26.09.2023
18. Nº del acta de ensayos emitida por este servicio / *Number of report issued by that service:* MT23060113, MT23090115
19. Observaciones / *Comments:* ---
20. Homologación ~~concedida~~ / extendida / ~~denegada~~ / retirada ⁽¹⁾ / *Approval ~~granted~~ / extended / ~~refused~~ / withdrawn* ⁽¹⁾
21. Lugar / *Place:* Madrid
22. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *See electronic signature*
23. Firma / *Signature:*
EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012
24. Los siguientes documentos, que llevan el número de homologación arriba indicado, pueden ser obtenidos a solicitud del interesado / *The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:*

- * Informe técnico / *Technical report*
- * Documentación técnica del fabricante / *Manufacturer's technical documentation*

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*





Anexo - Información adicional sobre esta Homologación de tipo

Condiciones de la autorización y pie de recurso

Los vehículos, sistemas, componentes o unidades técnicas independientes fabricados en virtud de esta homologación de tipo deben estar identificados y portar las marcas correspondientes según la reglamentación aplicable.

La producción en serie de vehículos, sistemas, componentes y unidades técnicas independientes debe realizarse de acuerdo con la documentación de homologación. Todo cambio en la producción individualizada requerirá autorización expresa previa por parte de la Autoridad de Homologación Española.

Cualquier modificación en los datos incluidos en el certificado de homologación, como el nombre de la empresa, representante en la UE, dirección y las plantas de fabricación deben ser comunicados inmediatamente a la Autoridad de Homologación Española.

La homologación perderá su validez cuando la misma haya sido retirada o el tipo ya no cumpla con los requisitos legales. La retirada tendrá lugar siempre que hayan dejado de cumplirse los requisitos necesarios para la concesión y mantenimiento de la misma, cuando el fabricante no pueda demostrar a la Autoridad de Homologación el cumplimiento con los requisitos y procedimientos para garantizar la conformidad de la producción, en caso de que el titular no cumpla con sus obligaciones inherentes a la homologación o cuando se determine que el tipo homologado no cumple con los requisitos de seguridad y medio ambiente.

La Autoridad de Homologación de Tipo española podrá verificar el cumplimiento de las obligaciones del fabricante en cualquier momento. En particular, se podrá comprobar la correspondencia del producto con el tipo homologado, así como las medidas establecidas para garantizar la conformidad de la producción. A tal efecto se podrán tomar o solicitar las muestras necesarias. Se permitirá el acceso sin trabas a las instalaciones de producción y almacenamiento a los empleados o representantes de la Autoridad de Homologación Española.

La autorización objeto de esta resolución de homologación de tipo no es transferible. Los derechos de marca de terceros no se encuentran afectados por esta homologación.

Contra la presente Resolución, que no pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ¹ ante la Dirección General de Industria y de la Pequeña y Mediana empresa, o ante la Secretaría General de Industria y de la Pequeña y Mediana empresa, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación, de conformidad con los artículos 121 y 122 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

¹ Nota: Para interponer recurso de alzada deberá acceder al siguiente enlace:
<https://sede.serviciosmin.gob.es/es-es/procedimientoselectronicos/Paginas/detalle-procedimientos.aspx?IdProcedimiento=157>





Annex - Additional Information on this Type Approval

Collateral clauses and right to appeal (Courtesy translation)

All vehicles, systems, components or separate technical units which correspond to the approved type are to be identified and marked according to the applied regulation.

The serial fabrication of vehicles, systems, components or separate technical must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Spanish Type Approval Authority.

Changes in the data included in the approval certificate, such as the name of the company, EU representative, address and the manufacturing plant are to be immediately disclosed to the Spanish Type Approval Authority.

The approval expires if it is withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the manufacturer cannot demonstrate to the Type Approval Authority that it comply with the requirements and procedures to guarantee the conformity of production, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Spanish Type Approval Authority may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular, this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose, samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Spanish Type Approval Authority may get unhindered access to the production and storage facilities.

The authorization contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

This approval does not conclude the administrative channel and can be appealed² within one month after notification, according to articles 121 and 122 of Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. The appeal is to be addressed to Dirección General de Industria y de la Pequeña y Mediana empresa, or Secretaría General de Industria y de la Pequeña y Mediana empresa.

² Note: Appeal on the following link:

<https://sede.serviciosmin.gob.es/es-es/procedimientoselectronicos/Paginas/detalle-procedimientos.aspx?IdProcedimiento=157>

